

# موديل 8T67

تعليمات التشغيل (صفحة ٣)

## المحتويات

صفحة	
٥	اكليل نوع قفل لولبي .....
٦	ضبط الوقت .....
٧	ضبط التاريخ .....
٨	ساعة التوقيت .....
١٠	تشغيل زر قفل الامان .....
١١	عداد المعدل .....
١٣	عداد المسافة .....
١٥	استبدال البطارية .....
١٧	المواصفات .....

انك الان المالك الفخور لساعة سيكو كرونوغراف ارتدادي معيار 8T67. وللحصول على افضل النتائج، يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغة قبل البدء باستعمال ساعتك سيكو كرونوغراف ارتدادي. كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

☆ للعناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي  
وكتيب التعليمات المرفق.

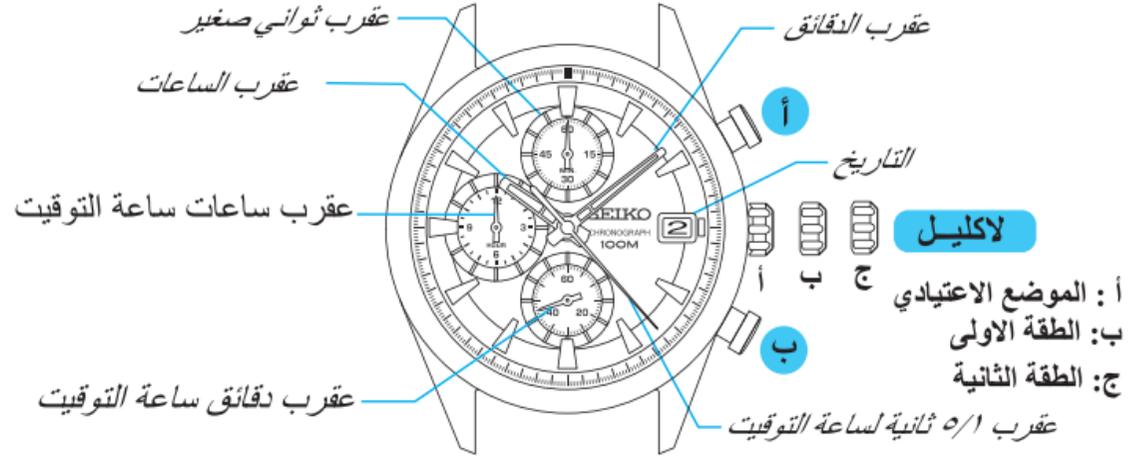
## سيكو CAL.8T67

## ■ وقت / تقويم

عقارب للساعات، الدقائق، وعقرب ثواني صغير

## ■ ساعة توقيت

يمكن القياس لغاية ١٢ ساعة بمعدل زيادة ٥/١ ثانية



## اكليل نوع قفل لولبي

- ◆ بعض الموديلات فيها اكليل نوع قفل لولبي، والذي يمكن قفله بلولب عندما لا تكون هناك حاجة لتشغيله.
- ◆ قفل الاكليل سوف يمنع اخطاء التشغيل ويعزز نوعية مقاومة الساعة للماء.
- ◆ من الضروري فتح قفل اللولب قبل أي تشغيل للاكليل. بعد انتهاء التشغيل، اقفل الاكليل مرة اخرى.

## ● كيفية استخدام الاكليل نوع قفل لولبي

حافظ على الاكليل مقفلا ما لم تكن هناك حاجة الى تشغيله.

## [كيفية فتح قفل الاكليل]

ادر الاكليل بعكس اتجاه عقرب الساعة.  
سيتم فتح قفل الاكليل ويمكن تشغيله.

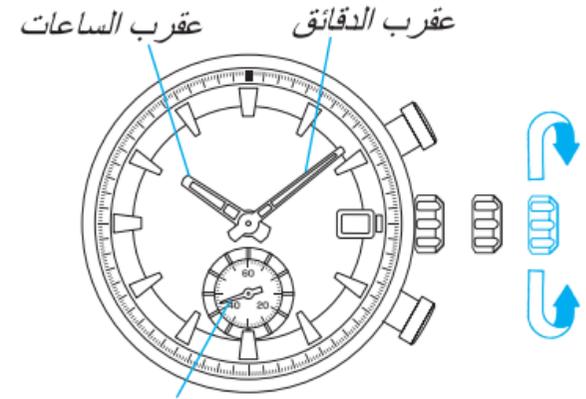
## [كيفية قفل الاكليل]

بعد اكمال تشغيل الاكليل، ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة اثناء الضغط عليه بصورة خفيفة للداخل باتجاه هيكل الساعة الى ان يتوقف.

\* عند قفل الاكليل ادره ببطئ وعناية وبشكل يضمن تعشيق اللولب بصورة صحيحة. انتبه بحيث لا تضغطه بقوة للداخل لان ذلك يمكن ان يؤدي الى تلف فتحة اللولب الموجودة في الهيكل.

\* بعض الموديلات تحتوي على اكليل نوع قفل لولبي. اذا كانت ساعتك تحتوي على اكليل نوع قفل لولبي راجع قسم "اكليل نوع قفل لولبي".

## ضبط الوقت



## الاكليل

اسحبه الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني الصغير على موضع الساعة ١٢.

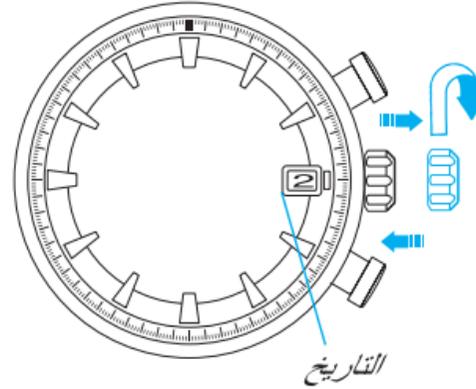
ادره لضبط عقارب الساعات والدقائق.

اضغطة الى الموضع الاعتيادي عقرب ثواني صغير حسب اشارة الوقت المحلي.

- ١ . عندما تكون او كانت ساعة التوقيت في حالة قياس، اذا تم سحب الاكليل للخارج الى الطقة الثانية سوف تستمر ساعة التوقيت بالقياس الحالي.
- ٢ . عند ضبط عقرب الساعات تأكد من ان ق ط ب ظ مضبوط بصورة صحيحة الساعة مصممة بحيث يتغيير التاريخ كل ٢٤ ساعة
- ٣ . عند ضبط عقرب الدقائق، قم بتقديمه بمقدار ٤ الى ٥ دقائق على الوقت المطلوب ومن ثم اعده الى الدقيقة المطلوبة بالضبط

## ضبط التاريخ

- قبل ضبط التاريخ، تأكد من ضبط الوقت.



## الاكليل

اسحب للخارج حتى الطقة الاولى.

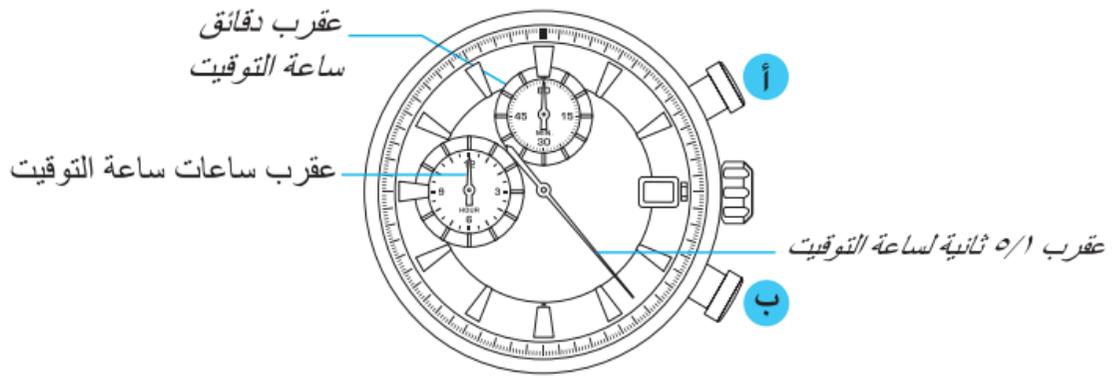
ادره باتجاه عقرب الساعة حتى يظهر التاريخ المطلوب.

اضغطة للخلف حتى الموضع الاعتيادي.

- ١ . يجب القيام بضبط التاريخ دائما بعد ضبط الوقت بصورة صحيحة.
- ٢ . هناك حاجة لضبط التاريخ يدويا في اليوم الاول بعد الشهر الذي فيه اقل من ٣١ يوما : شباط، نيسان، حزيران، ايلول وتشرين ثاني.
- ٣ . لا تضبط التاريخ خلال اي وقت بين الساعة ٩:٠٠ مساء والساعة ٣:٠٠ صباحا. ضبط التاريخ خلال هذه الفترة قد يتسبب في عدم تغيير التاريخ في اليوم التالي.

## ساعة التوقيت

- ساعة التوقيت يمكن ان تقيس لغاية ١٢ ساعة بمعدل ٥/١ من الثانية.
- بعد ان تصل القياسات ١٢ ساعة تتوقف ساعة التوقيت او توماتيكيا.



☆ قبل استخدام ساعة التوقيت، تأكد من انه قد تم اعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت على موضع الصفر "0".

## <كيفية اعادة ضبط ساعة التوقيت>

- اثناء حركة عقارب ساعة التوقيت
١. اضغط الزر أ لايقاف عمل ساعة التوقيت.
  ٢. اضغط الزر ب لاعادة ضبط ساعة التوقيت.
- عندما تكون عقارب ساعة التوقيت متوقفة عن الحركة
١. اضغط الزر ب لاعادة ضبط ساعة التوقيت.

### القياس الاعتيادي



### قياس مجموع الوقت المنقضي



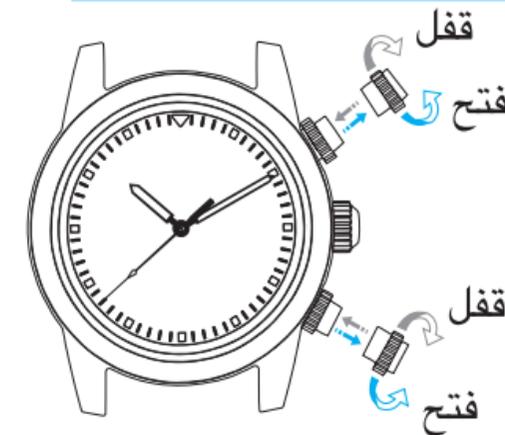
\* يمكن تكرار اعادة بدء وتوقف ساعة التوقيت بالضغط المتكرر على الزر أ.

١. قد تشعر بان ازرار الساعة اصبحت اكثر مقاومة عند ضغطها مقارنة بالساعات الاعتيادية. ان ذلك بسبب التركيب الخاص المطلوب لوظائف الساعة ولذلك فهو ليس عطلا.
٢. اثناء قياس ساعة التوقيت، ضغط الزر ب سوف يعمل على اعادة ضبط ساعة التوقيت. انتبه لكي لا تضغط الزر ب بالخطأ.

## تشغيل زر قفل الحماية

(للموديلات بزر قفل الحماية)

## قفل حماية للزر أو للزر



فتح قفل الزر

- قم بإدارة زر قفل الحماية بعكس اتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران اكثر من ذلك.
- يمكن ضغط الزر للداخل.

قفل الزر

- قم بإدارة زر قفل الحماية باتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران اكثر من ذلك.
- لا يمكن ضغط الزر للداخل.

## عداد المعدل

(للموديلات بمقياس عداد معدل على القرص)

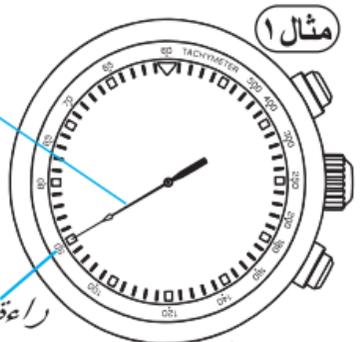
## لقياس معدل سرعة سيارة بالساعة

١

إستخدم ساعة التوقيت لقياس عدد الثواني لقطع ١ كم أو ١ ميل.

٢

قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب ٥/١ - ثانية لساعة التوقيت تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.



مثال ١

عقرب ٥/١ ثانية  
لساعة التوقيت:  
٤٠ ثانية

قراءة عداد المعدل: "٩٠"

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) × ١ (كم أو ميل) = ٩٠  
= كم/ساعة أو ميل بالساعة

- يمكن استخدام مقياس عداد المعدل عندما يكون الوقت المطلوب أقل من ٦٠ ثانية فقط.

مثال ٢: إذا امدت مسافة القياس الى ٢ كم أو ميل او تقلصت الى ٠.٥ كم ام ميل وكان عقرب ثواني ساعة التوقيت يشير الى رقم "٩٠" على مقياس عداد المعدل ستكون السرعة هي كما يلي:

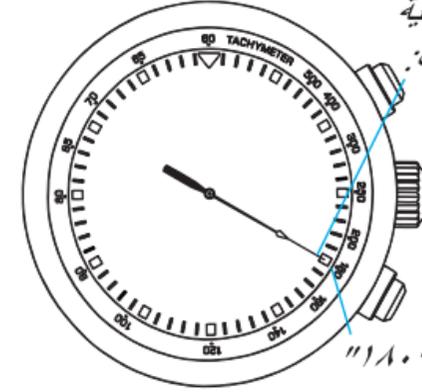
"٩٠" (قراءة عداد المعدل) × ٢ (كم أو ميل) = ١٨٠ كم/ساعة أو ميل بالساعة

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) × ٠.٥ (كم أو ميل) = ٤٥ كم/ساعة أو ميل بالساعة

## لقياس معدل التشغيل بالساعة

- ١ استخدم ساعة التوقيت لقياس الوقت المطلوب لاكمال عمل ١.
- ٢ قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب ٥/١ - ثانية لساعة التوقيت تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.

مثال ١



عقرب ٥/١ ثانية  
لساعة التوقيت:  
٢٠ ثانية

قراءة عداد المعدل "١٨٠"

$$\begin{aligned} & \text{"١٨٠"} \text{ (قراءة عداد المعدل)} \times ١ \text{ عمل} \\ & = ١٨٠ \text{ عمل / ساعة} \end{aligned}$$

مثال ٢: إذا تم اكمال ١٥ عملا في ٢٠ ثانية :

$$\text{"١٨٠"} \text{ (قراءة عداد المعدل)} \times ١٥ \text{ عمل} = ٢٧٠٠ \text{ عمل / ساعة.}$$

## مقياس المسافة

## (للموديلات بعداد مقياس مسافة على القرص)

- مقياس المسافة يمكن ان يعطي مقدار المسافة بصورة تقريبية الى مصدر الضوء والصوت.
- مقياس المسافة يشير الى المسافة من موقعك الى الجسم الذي يبث الضوء والصوت. على سبيل المثال، يمكن ان يشير للمسافة الى مكان انبعاث الضوء بقياس الوقت المار بعد ان ترى وميض الضوء والى ان تسمع الصوت.
- وميض الضوء يصلك في العادة مباشرة بعد انبعاثه من المصدر اما الصوت فيسير نحوك بسرعة ٠.٣٣ كم/الثانية. يمكن حساب المسافة الى مصدر الضوء والصوت على اساس هذا الاختلاف.
- مقياس المسافة مدرج بحيث يسير الصوت بسرعة ١ كم في ٣ ثواني.\*  
\* بشرط ان تكون درجة الحرارة ٢٠ م (٦٨ ف)



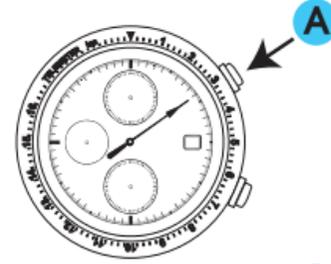
تنبيه

مقياس المسافة يعطي المسافة التقريبية الى مكان انبعاث الضوء، لذلك لا يمكن استخدامه كدليل لتلافي خطر الضوء. كذلك يجب الاخذ بنظر الاعتبار بان سرعة الصوت تختلف حسب درجة حرارة الجو الذي يسير فيه الصوت.

## كيفية استخدام مقياس المسافة

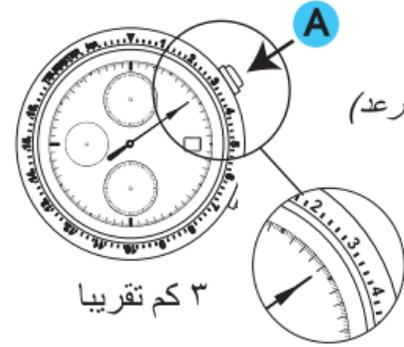
قبل البدء، تأكد من انه تم اعادة ضبط ساعة التوقيت.

**بدء**  
(وميض الضوء)



١ اضغط الزرراً لبدء ساعة التوقيت فور مشاهدة الضوء.

**إيقاف**  
(سماع صوت الرعد)



٢ عند سماع الصوت، اضغط الزرراً لإيقاف ساعة التوقيت.

٣ اقرأ قراءة مقياس المسافة التي يشير اليها بعقرب التوقيت ٥/١ - ثانية لساعة التوقيت

٣ كم تقريبا

يرجى ملاحظة ان عقرب ثواني ساعة التوقيت يتحرك بخطوة ١ ثانية وهو لا يشير دائما بالضبط الى تقاسيم مقياس المسافة. يمكن استخدام مقياس المسافة عندما يكون الوقت الذي يتم قياسه اقل من ٦٠ ثانية فقط.

## استبدال البطارية

٣  
سنوات

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة ٣ سنوات تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وإداء الساعة فإن عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون أقصر من العمر المحدد. عندما ينفذ شحن البطارية، تأكد من إستبدالها بأسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة. بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو SR936SW.

\* اذا تم استخدام ساعة التوقيت لأكثر من ١ ساعة في اليوم فان عمر البطارية قد يكون أقصر من الفترة المحددة.

\* بعد استبدال البطارية بواحدة جديدة، اضبط الوقت/التقويم.

### ● مؤشر عمر البطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاذ، يبدأ عقرب الثواني الصغيرة بالحركة بمعدل ثانيتين لكل خطوة بدل الحركة الاعتيادية بمعدل ثانية واحدة لكل خطوة، في مثل هذه الحالة استبدال البطارية بواحدة جديدة بأسرع ما يمكن.

\* دقة الساعة لا تتأثر حتى إذا كان عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين لكل خطوة.

## ⚠ تحذير

- لا تنزع البطارية من الساعة.
- إذا كان من الضروري نزع البطارية، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. اذا ابتلعها الطفل، خذه الى الطبيب حالا.

## ⚠ تنبيه

- لا تعمل دائرة قصيرة، تعبت بالبطارية مطلقا، ولا تعرضها أبدا للنار. ان البطارية قد تنفجر أو تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن. لا تحاول إعادة شحنها لأن ذلك قد يؤدي الى تسرب سائل البطارية أو تلفها.

## المواصفات

- ١ ذبذبة الهزاز الكريستالي ..... ٣٢,٧٦٨ هرتز (هرتز ذبذبة بالثانية)
- ٢ النقص/ الزيادة (معدل سنوي) ..... +١٥- ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية (بين ٥°م ~ ٣٥°م) (٤١°ف ~ ٩٥°ف)
- ٣ نطاق درجة حرارة التشغيل ..... بين - ١٠°م ~ + ٥٠°م (٢٣°ف ~ ١٢٢°ف)
- ٤ نظام الحركة ..... محرك خطوة، عدد ٢
- ٥ نظام العرض الوقت/التقويم..... عقرب ساعات و عقرب دقائق و عقرب ثواني صغير عرض التاريخ بالارقام ساعة التوقيت..... عقارب لساعات ودقائق و ١/٥ ثانية في ساعة التوقيت تقيس لغاية ١٢ ساعة
- ٦ البطارية ..... سيكو SR936W عدد ١
- ٧ IC (دائرة تكامل) ..... C-MOS-IC، عدد ١

\* لا غراض تطوير المنتج فان المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.